

# California Asian Pacific Islander Voter Guide

---

**Election Day is Tuesday,  
June 5, 2018**

---



**AAPIs**  
FOR CIVIC EMPOWERMENT  
EDUCATION FUND

AAPIs for CE Education Fund thanks the following organizations for their support of the California API Voter Guide



This June, Asian Pacific Islander voters will play a key role in shaping the future of our country, our state and our communities. California is home to the largest Asian Pacific Islander population and we believe that an informed electorate will benefit our entire state.

We want to help you get the information you need to be an informed and engaged voter, so we created a statewide Asian Pacific Islander Voter Guide to educate our community on a wide range of issues.

A lot of people will be voting this June and your vote will make a difference. Please remember to vote on Tuesday, June 5th, 2018!

***Take me with you to vote, June 5th, 2018!***

---

Lub rau hli ntuj no, peb cov neeg Esxias uas tau pov npav yuav hloov lub tebchaw, lub lav thiab peb lub zos uas peb nyob no. California yog ib lub lav uas muaj peb cov neeg Esxias coob tshaj, thiab peb ntseeg tias txoj kev qhia txog kev pov npav yuav muaj txoj kev pab rau tas nhro rau cov neeg nyob rau hauv peb lub lav no. Peb xav pab kom koj paub txog cov kev cai no es koj thiaj li yuav txawj pov npav, peb sau daim ntawv no los qhia peb lub zej lub zog tias koj txoj kev pov npav yuav tshwm li cas. Coob tus neeg yuav pov npav xyoo no rau lub 6 hli ntuj no, thiab koj txoj kev pov npav yuav hloov tau ntau yam zoo. Thov kom koj nco ntsoov nga koj daim ntawv no nrog koj mus pov npav rau lub 6 hli ntuj vas thib 5, 2018.

# 2018 June Primary Measures

---

## Parks, Environment, and Water Bond

---

**PROP  
68  
(BOND)**

**No**

A “no” vote means opposing a \$4 billion in general bonds to be spent on state and local parks, environmental protection projects, water infrastructure projects, and flood protection projects

**PROP  
68  
(BOND)**

**Yes**

A “yes” vote means that \$4 billion in general bonds will be spent on state and local parks, environmental protection projects, water infrastructure projects, and flood protection projects. At least \$1 million would also be used to fund previously passed propositions that expand drought, water, parks, climate, coastal protection and outdoor access for all programs.

### Nqe 68 (nyiaj qiv) - Qhov nyiaj (bond) uas si kho chaws ua si (park) hauv zej zog thiab tiv thaiv ib puag ncig

Yog tias koj xaiv “**tsis txhawb**” ces koj tsis xav kom lub lav California qiv 4 phav lab nyiaj los kho tej chaws ua si (park), tiv thaiv kev ruaj ntseg, kho tej kev thiab tiv thaiv dej nyab.

Yog tias koj xaiv “**txhawb**” ces koj xav kom lub lav California qiv 4 phav lab nyiaj los kho tej chaws ua si (park), tiv thaiv kev ruaj ntseg, kho kev thiab tiv thaiv dej nyab.

---

## Transportation Taxes and Fees Lockbox and Appropriations Limit Exemption

---

**PROP  
69  
(BUDGET)**

**No**

A “no” vote would oppose the requirement that revenue from the diesel sales tax and Transportation Improvement Fee be used only for transportation-related purposes. It also would not exempt revenue generated by Senate Bill 1 from the state appropriations limit.

**PROP  
69  
(BUDGET)**

**Yes**

A “yes” vote would ensure that revenue from the diesel sales tax and Transportation Improvement Fee, be used for transportation-related purposes (repairing streets and bridges, maintaining highways and local roads, improving mobility and public transit, investment in infrastructure); and exempt revenue generated by SB 1’s from the state appropriations limit.

### Nqe 69 (Kev Siv Nyiaj) - Nqe Se Hauv Roj Tsheb (diesel)

Yog tias koj xaiv “**tsis txhawb**” ces koj xav kom lub lav California siv tsis tau cov nyiaj se ntawm hom roj tsheb diesel los ua ntau yam.

Yog tias koj xaiv “**txhawb**” ces koj xav kom lub lav California siv cov nyiaj se ntawv hom roj tsheb diesel rau kev khiav tsheb nkaus xwb.

---

# 2018 June Primary Measures

## Vote Requirement to Use Cap-and-Trade Revenue

**PROP  
70**  
(BUDGET)  
**No**

A “no” vote would continue to allow for any spending plan on clean energy, affordable housing, transportation and climate programs funded by California’s cap-and-trade program to be passed by a simple majority of the State Legislature.

**PROP  
70**  
(BUDGET)  
**Yes**

A “yes” vote would not allow a spending plan on clean energy, affordable housing, transportation and climate programs funded by California’s cap-and-trade program to pass without a two-thirds vote of the State Legislature.

### Nqe 70 (Kev Siv Nyiaj) - Muaj Suab Ntau Txaus Rau Kev Txhawb Hauv Kev Siv Nyiaj Ntawv Cap-and-Trade

Yog tias koj xaiv “**tsis txhawb**” ces ntau tshaj li ib nrab cov nom tswv hauv State Legislature yuav tsum tawm suab ces thiaj li siv tau cov nyiaj hauv Cap-and-Trade los kho fais fab, tsim vaj tsev pheej yig, kho kev tsheb los rau peb lub lav California, thiab tiv thaiv kev ruaj ntseg.

Yog tias koj xaiv “**txhawb**” ces feem coob cov nom tswv hauv State Legislature yuav tsum tawm suab ces thiaj li siv tau cov nyiaj hauv Cap-and-Trade los kho fais fab, tsim vaj tsev pheej yig, kho kev tsheb los rau peb lub lav California, thiab tiv thaiv kev ruaj ntseg.

## Effective Date of Ballot Measures

**PROP  
71**  
(DEMOCRACY)  
**No**

A “no” vote would keep the date of effect for ballot propositions to take place 1 day after elections.

**PROP  
71**  
(DEMOCRACY)  
**Yes**

A “yes” vote would extend the date of effect for ballot propositions to start at least 5 days after the elections, giving the secretary of state at least 4 additional days to certify election results.

### Nqe 71 (Kev Tswj Hwm) - Hnub Kev Cai Pib Txij

Yog tias koj xaiv “**tsis txhawb**” ces koj xav kom kev cai tshiab pib hnub tom qab pov npav tas.

Yog tias koj xaiv “**txhawb**” ces koj xav kom kev cai tshiab pib 5 hnub tom qab pov npav tas. Ua li no ces muab cov nom tswv (Secretary of State) 4 hnub los txheeb cov npav kom meej.

## Rainwater Capture Systems Excluded from Property Tax Assessments

**PROP  
72**  
(PROPERTY TAXES)  
**No**

A “no” vote would continue to include rainwater capture systems in property tax reassessments.

**PROP  
72**  
(PROPERTY TAXES)  
**Yes**

A “yes” vote would allow the state legislature to exclude rainwater capture systems added after January 1, 2019 from property tax reassessments

### Nqe 72 (Se Tsev) - Ntxiv txoj kev tseg dej nag hauv se tsev

Yog tias koj xaiv “**tsis txhawb**” ces koj xav kom nqe tseg dej nag ntxiv rau cov se tsev.

Yog tias koj xaiv “**txhawb**” ces koj xav kom cov nyiaj se tsev tsis txhob ntxiv cov nqe tseg dej nag.